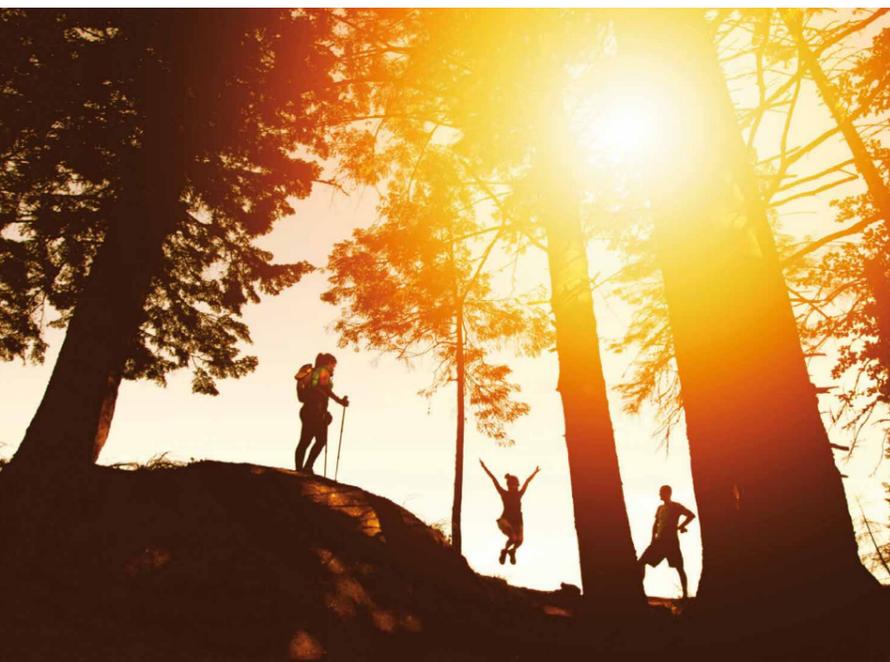




MARIÁNSKÉ  
LÁZNĚ  
MARIENBAD

# MARIENBAD UND UMGEBUNG TOURISTISCHE WANDERWEGE



Marienbad wird die Stadt der Parks genannt. Die Parks erstrecken sich von der Kolonnade bis zu den umliegenden ausgedehnten Kurwäldern. Hier gibt es eine Reihe von gepflegten Wanderwegen, die Sie nicht nur zu den herrlichen Ausblicken auf die Stadt führen, sondern auch zu den wilden Orten oder den steinigten Wegen.

Direkt in der Stadt befinden sich vier Kur-Rundwege, die zum Spazieren einladen. Der dendrologische Lehrpfad von Václav Skalník, der Pfad der Schriftsteller, der Kinder-Lehrpfad mit den Eichhörnchen Karolina und Ruda sowie der Lehrpfad des Naturparks und der Lehrpfad Kurwälder. Diesbezügliches Material erhalten sie in der Tourismus-Information.

## Annähernder Energieverbrauch

flotter Spaziergang 400 kcal = 1670 kJ

## Geeignete Länge der Nordic Walking Stöcke

Körpergröße (cm) x 0,66

## Mit finanzieller Unterstützung der Stadt Mariánské Lázně herausgegeben von:

Touristeninformationszentrum Mariánské Lázně

+420 777 338 865  
info@marianskelazne.cz  
www.marianskelazne.cz



## MARKIERTE TOURISTISCHE WANDERWEGE

### WEST

Richtung: Teich Kajetán (15,5)

Marienbad - Stadtzentrum • Velká Hledsebe (3,1) • Velký knížecí rybník (Teich) - Camp (5) • Malá Hledsebe (6,5) • Krásné (9,5) • Tři Sekery (10,8) • Tachovská Huť (13,5)

### WEST

Richtung: Dyleň (19,1) • Vysoká (22,8) • Stará Voda (26,2) • Lázně Kynžvart (31,5)

Marienbad - Bahnhof • Velká Hledsebe (1,9) • Riviéra - Freibad (3,6) • Krásné (8,2)

### NORDWEST

Richtung: Dolní Žandov (23,4)

Marienbad - Stadtzentrum • 1. Abzweig • Smetanova Alej (1,4) • Wegkreuzung U Stohu (4,2) • 2. Abzweig • Bašusova cesta, Wegkreuzung (5,4) • links Teich Uhlíř (7) • weiter Richtung Kladská (8,9)

1. Abzweig - links - Alej Svobody (Král smrků) (2,1) es ist auch Radweg Nr.361

2. Abzweig - links - Richtung Lázně Kynžvart, Hauptplatz (4,6) • Schloss Kynžvart (6,3)

### NORD

Lázně Kynžvart • Burg Kynžvart (1,2) • Vysoké sedlo (3) • Hvězda (7,3) • weiter nach rechts Kladská (8,8)

### NORD

Marienbad - Stadtzentrum • Wegkreuzung Králův kámen (6,1) • 1. Abzweig • nach rechts, Wegkreuzung Pod Popravčí loukou (7,5) • nach links, Bach Rota (9) • Teich Mýtský rybník (11)

Abzweig - links - 300 m von dem Abzweig befindet sich ein Forsthaus, gebaut im Jahre 1913, im Stil der Schweizer Blockhäuser. Es ist möglich, weiter zu gehen Richtung Kladská - grüne touristische Markierung. **Achtung, der Wanderweg führt auf der Straße!**

### NORD

Mariánské Lázně - Stadtzentrum • Stausee Mariánské Lázně (3,4) • Naturschutzgebiet Smrad'och (5,6) • Säuerling Farská kyselka (6,2) • Prameny (10,5)

### NORD

Mariánské Lázně - Stadtzentrum • Polom (4,8) • Säuerling Farská kyselka • Strážišť (8,8) • Pod Popravčí loukou (10,2) • Bach Rota (11,7) • Teich Mýtský rybník (13,9) • es ist möglich weiter nach Gemeinde Prameny zu gehen

### OST

Mariánské Lázně - Stadtzentrum • Krakonoš (2,1) • Závašín, Wegkreuzung (4,5) • 1. Abzweig • Abzweig Richtung Podhora (5,8) • Podhorní vrch (6,5) • Milhostov (9)

1. Abzweig - geradeaus - Forsthaus Podhorní hájovna (7) • Wegkreuzung Podhora (10,6) (Radweg Nr. 2216) • Wegkreuzung Podhora vodní nádrž • Mrázov (12,4) • Teich Betlém, Wegkreuzung (13,7) • Kloster Teplá (16,9) • Gemeinde Teplá (19)

### SÜD

Mariánské Lázně - Stadtzentrum • Úšovice Antoničkův pramen (Anton Quelle) (3,1) • Vlkovice (4,6) • Martinov, Wegkreuzung (7,2) • Buchtál (10,1) • Furt über Bach Jilmový potok • Michalovy Hory (12,6)

### SÜD

Mariánské Lázně - Bahnhof • Úšovice (2,3) • Chotěnov (5) • Holubín (6,3) • Dolní Kramolín (8) • Chodová Planá (11,8)

## INTERESSANTE ORTE IN DER UMGEBUNG



### Bečov nad Teplou (6B)

Im örtlichen Schloss befindet sich ein Reliquiar von St. Maurus, es handelt sich um nach den Krönungsjuwelen um den zweitwertvollsten Kunstgegenstand in der Tschechischen Republik.



### Dlouhá stoka (3C)

Ein nationales Kulturdenkmal, das unter dem Namen Dlouhá stoka mit den Teichen Kladský und Nový registriert ist. Es ist ein künstlicher Wasserkanal, ein wichtiges technisches Denkmal, es führt durch einen großen Teil des Slavkovský les (Kaiserwald) und seine Länge beträgt 24,2 km.



### Burg Kynžvart (1E)

Die Ruine der Burg steht am Rande von Slavkovský les (Kaiserwald). Sie liegt am Zámecký vrch, etwa 1 km nordöstlich von Lázně Kynžvart. Die Ruine der Burg ist eine von den höchst gelegenen Burgen der Tschechischen Republik - sie befindet sich in einer Höhe von 824 Metern über dem Meeresspiegel.



### Kladská (2D)

Naturschutzgebiet Kladské rašeliny ist eines der ältesten und größten Naturschutzgebiete in der Region Karlsbad und der wertvollste Teil der Naturschutzgebietes Slavkovský les (Kaiserwald). Ein 2,3 km langer Naturlehrpfad führt durch das Torfmoor und um den Kladský-Teich am Rande des nationalen Naturschutzgebietes Kladská rašelina im Teil genannt Taiga. Das Wandern auf diesem Naturlehrpfad erfordert keine spezielle Bekleidung und ist physisch nicht anstrengend.



### Kloster Teplá (7G)

Der gesamte Komplex besteht aus einer Klosterkirche, Klostergebäuden, Prälator, ehemaligem Klosterkrankenhaus, Apotheke, Getreidespeicher, Wirtschaftsgebäuden und einem Innenhof. Das Prämonstratenserkloster Teplá (Tepl) wurde in der Nähe von der Ortschaft Teplá vom seligen Hroznata, einem böhmischen Adeligen, im 1193 gegründet.



### Krásenský vrch (5A)

Die einzigartige Form des 25 Meter hohen Turms, dessen Wendeltreppe sich ungewöhnlich um den Außenumfang windet, ähnelt möglicherweise einer babylonischen Zikkurat. Der Aussichtsturm befindet sich in einer Höhe von 777 Metern.



### Panský vrch (2H)

Über dem Dorf Drmoul liegt der Hügel Panský vrch mit einem eisernen Aussichtsturm. Der Aussichtsturm ist von Mitte März bis Ende Oktober geöffnet, jedoch auf eigenes Risiko. Er ist dann im Winter geschlossen. Der Aussichtsturm befindet sich in einer Höhe von 650 Metern.



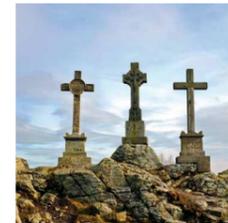
### Podhorní vrch (5G)

Das Naturschutzgebiet Podhorní vrch ist ein Überbleibsel des tertiären Vulkanismus mit signifikanten geomorphologischen Phänomenen. Die Höhe des Velká Podhora-Gipfels beträgt 847 Meter.



### Naturschutzgebiet Smrad'och (4E)

Das Naturschutzgebiet ist über einen kurzen, barrierefreien Naturlehrpfad erreichbar. Informationen zur Bildung von Mofetten und zur Herkunft von Mineralwässern finden Sie auf der installierten Informationstafel.



### Křížky, Upolínová louka (4C)

Das nationale Naturdenkmal Křížky ist eine einzigartige Lokalität der Heide. Der Grund für den Schutz ist ein Serpentin-Hügel mit seltener Flora. Die seltenste Pflanze in der Region ist das Endemit Hornkräuter (Cerastium alsinifolium).



### Das Wasserbecken Mariánské Lázně (3F)

Die Hauptfunktion des Wasserbeckens besteht darin, die Stadt Mariánské Lázně mit Trinkwasser zu versorgen. Das Wasserbecken ist der älteste Stausee mit einem Ziegeldamm in der Tschechischen Republik. Das Wasserwerk wurde 1896 in Betrieb genommen.



### Schloss Kynžvart (1E)

Es ist vor allem als ehemalige Sommerresidenz des österreichischen Bundeskanzlers Klemens von Metterich bekannt. Das Schloss ist von einem großen englischen Park mit kleinen Gebäuden umgeben, der mit einem Golfplatz verbunden ist.

## ERLÄUTERUNGEN ZUR KARTE BESCHRIFTUNG

- |  |  |  |                          |
|--|--|--|--------------------------|
|  | markierte touristische Strecken        |  | Campingplatz             |
|  | Lehrpfad                               |  | Krankenhaus              |
|  | Strasse erster Klasse                  |  | Rettungspunkt            |
|  | Strasse zweiter Klasse                 |  | Tankstelle               |
|  | Strasse dritter Klasse                 |  | Gemeindeamt oder Rathaus |
|  | sonstige Strassen                      |  | Postamt                  |
|  | befestigte Strasse, Wald- und Feldwege |  | Polizei                  |
|  | Eisenbahn                              |  | Parkplatz                |
|  | Eisenbahnstation                       |  | Aussichtspunkt           |
|  | Eisenbahnhaltelpunkt                   |  | Aussichtsturm            |
|  | Bushaltestelle                         |  | Volksarchitektur         |
|  | Busbahnhof                             |  | Theater                  |
|  | Bildstock                              |  | Reithalle                |
|  | Sühnekreuz                             |  | Freibad                  |
|  | Kapelle                                |  | Forsthaus                |
|  | Kirche                                 |  | Quelle                   |
|  | Denkmal                                |  | Mineralquelle            |
|  | Kloster                                |  | Wasserturm               |
|  | jüdischer Friedhof                     |  | Mühle                    |
|  | Friedhof                               |  | abgegangene Ortschaft    |
|  | Bebauung                               |  | Sender                   |
|  | Gärten                                 |  | Informationszentrum      |
|  | Industriegelände                       |  | Museum                   |
|  | Landwirtschaftsfläche                  |  | Sportplatz               |
|  | bedeutender oder geschützter Baum      |  | Golfplatz                |
|  | Hotel                                  |  | überdachter Rastplatz    |
|  | überdachter Rastplatz                  |  | Photovoltaikkraftwerk    |

